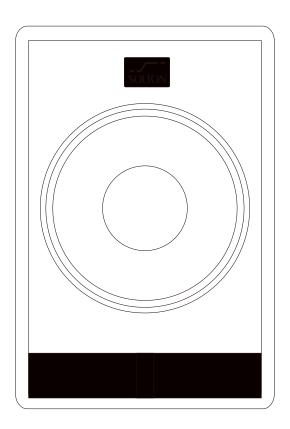


#### Bedienungsanleitung User Instructions

Das aart15 sub Aktiv-Bass-System arbeitet mit einem 500W RMS/1000 W power max. digital ICEpower Verstärker und ist mit einem 15" 600 W RMS 4 Ohm aa CRAAFT Langhub Lautsprecher mit 4" Schwingspule bestückt. Die integrierte Frequenzweiche (crossover 12dB) ist variabel von 80-150 Hz einstellbar. Mittels Wahlschalter besteht die Möglichkeit für Fullrange betrieb. Es bietet sich auch die Möglichkeit 2 Stück Aktiv Satelliten in Stereo mit einer aart15 sub (mono) zu betreiben. z.B. SOLTON E10 M oder aart 10A.

The aart15 sub active-bass-system works with a 500W RMS/1000 W power max. digital ICEpower amplifier and is equiped with a 15" 600 W RMS 4 ohms aa CRAAFT longstroke woofer with 4" voice-coil. The integrated 12 dB crossover is variable adjustable from 80-150 Hz. By use of a selector switch you have the possibility for fullrange mode. There is also possible to operate one aart15 sub with 2 active satellites in stereo, for example 2x SOLTON E10 M or 2x aart 10A.



#### Deutsch <> Englisch

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Please read this manual carefully before operating the equipment.



#### Sicherheitsbestimmungen

Lesen Sie die Sicherheitsbestimmungen sorgfältig vor Inbetriebnahme und bewahrenSie diese auf.





Das Symbol mit Blitz weist auf eine gefährliche Spannung um Innern des Geräts hin, Personen durch elektrischen Stromschlag zu verletzen.



Das Symbol mit Ausrufezeichen gibt wichtige Hinweise über Sicherheitsbestimmungen und Instandhaltung sowie Service, welche in der Anleitung aufgeführt sind.

# WARNING! To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this equipment to rain or moisture. Please read instruction manual prior to operation-read all warnings.

Beachten Sie folgende Sicherheitsbestimmungen sobald ein elektronisches Gerät in Betrieb genommen wird. Bei Nichtbeachtung Gesundheits- und Lebensgefahr möglich.

#### Aufbau des Gerätes:

Stellen Sie das Gerät auf glatten, stabilen Boden und vermeiden Sie eine Schräglage um eventuelle Verletzungsgefahren zu vermeiden. Das Gerät nicht in die Nähe von Wärme erzeugenden Geräten wie Öfen oder Heizungen positionieren, sowie in der Nähe von Wasser und feuchter Umgebung. Stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter auf dem Gerät ab und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit durch die Lüftungsschlitze in das Innere des Gerätes gelangt. Achten Sie stets darauf, dass das Gerät mit der richtigen Betriebsspannung betrieben wird um Schaden am Gerät sowie am Benutzer zu vermeiden. Bei Temperaturen um 0° kann es möglich sein, dass sich der Start des Verstärkers etwas verzögert.

#### Safety regulations

Read these safety instructions, follow all instructions and keep it don't discard, heed all warnings.





The lightning symbol point out for a dangerious voltage inside of the device to harn persons through electric shock.



The sympol exclamation mark gives important advices about safety instructions, maintenance and service within the operating manual.

# WARNING! To reduce the risk of fire or electrical shock,do not expose this equipment to rain or moisture. Please read instruction manual prior to operation-read all warnings.

Pay attention to the safety instructions when a electric device put in function. Describes precautions that should be observed to prevent the possibility of danger of life or injury to the user.

#### Set up of the device:

Put the device on stabil and plain floor and a oblique position to avoid risk of injury. Don't make position of the device nearly heat causing devices like oven or heater and nearby of water and wet periphery. Don't base on top liquid cases on the device and pay attention that no liquid get into the inner through the vent slot. Ensure that the mains source voltage (AC outlet) matches the voltage rating of the product. failure to do so could result in damage to the product and possible the user. Don't cover the ventil slots on connection panel of aart15 sub, keep always open for air change. If temperature about 0°, it's possible the start of amp is lightly delayed.



#### Betrieb:

Setzen Sie sich hohen Lautstärkepegeln nicht auf längere Zeit aus, dies kann zu Hörschäden führen.

Schäden am Lautsprecher können entstehen durch starke Rückkoppelung über Mikrofone, durch Poppgeräusche welche durch ein anders angeschlossenes Gerät bei eingeschaltetem Verstärker beim Ein- und Ausschalten entstehen können.

#### Anschlussverkabelung:

1.Netzverbindung (Grafik 14) herstellen und Volumenregler auf 0 (Min.) stellen.

Die Benutzung von Netzkabeln und Verteilungen mit isoliertem oder fehlendem Schutzleiter sind verboten. Nur intakte Kabel verwenden!

- 2.XLR-Anschluss vom Mischpult herstellen. (siehe Graphik 3 u. 4 line input). Links-Rechts
- 3.XLR-Anschluss zu den aktiv Topteilen (line in) herstellen (Grafik 1 u. 2) high pass out. Links-Rechts
- 4.Bei Benutzung einer weiteren aart15 sub pro Seite die Verbindung (XLR) von Full output (Grafik 5 u. 6) zur nächsten aart15 zu line input (Grafik 3 u. 4) herstellen. (L zu L und R zu R)
- 5.Schalten Sie zuerst Ihr Mischpult ein, sowie andere Geräte um eventuelle Poppgeräusche zu vermeiden.
- 6.Schalten Sie den Verstärker (Graphik 13) ein und wählen Sie die gewünschte Lautstärke.
- 7.Wählen Sie die Trennfrequenz (crossover Grafik 10) Mittel-Stellung = 120 Hz

#### Service:

Das Öffnen des Gerätes darf nur ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal und nur mit gezogenem Netzstecker erfolgen, da im Gerät hohe Spannungen vorhanden sind.

Im Falle eines Defekts darf dieser nur mit Einwilligung nach Rücksprache mit Solton-Acoustic behoben werden. Bewahren Sie die Originalverpackung auf, um im Falle eines Schadens bei Rücksendung das Risiko eines Transportschadens minimiert wird.

#### Operation:

Don't expose you to high level for long time it can cause you hearing damages.

Damages at the speakers can arise by strong feedback from microphone, by Popp-noise which can be caused by other connected device when switched on or off.

#### Cabel connection:

1.Make power connection (look graphic 14).

To use power cables and distributers with isolation without protective earth conductors is prohibited. Use only all cables in good order.

- 2.Connect XLR cable from mixing console. (graphic 3-4 line input) left-right
- 3. Make XLR connection to the active tops into line in from high pass out (graphic 1-2) left-right
- 4. If using an additional aart15 sub each side, connect from Full-output (graphic 5-6) to line input of the second aart15 (graphic 3-4) L to L and R to R.
- 5 Switch on first your mixing console and other devices to avoid possible Popp-noise.
- 6.Switch on the amps (graphic 13) and the active top and choose with Volume poti the requested Volume.
- 7. Choose the crossover frequency (graphic 10) middle possition = 120 Hz

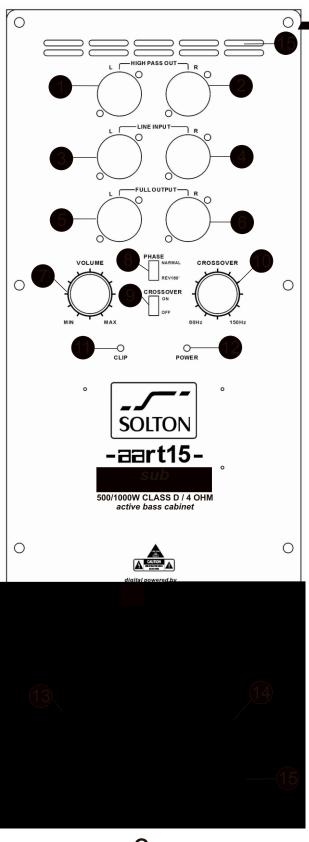
#### Service:

Within the product are areas where high voltages may present. To reduce the risk of electronic shock, do not remove any covers unless, the AC main power cord is removed. Repairs must be done by qualified service persons only.

In case of defects the repair only can be made after consultation with Solton-acoustic or the respective distributor and with their approval.

Keep the original packaging in the case of defect to minimize the risk of damage during transport if the device must be sent back.









#### Beschreibung

- 1) Ausgang XLR links für Aktiv Satellit
- 2) Ausgang XLR rechts für Aktiv Satellit
- 3) Eingang XLR links von Mischpult
- 4) Eingang XLR rechts von Mischpult
- 5) Ausgangs-signal XLR links zum Anschluss einer weiteren aart15 sub.
- 6) Ausganssignal rechts
- 7) Volumen regler
- 8) Phase: Achten Sie darauf, dass beim Setbetrieb (2 Bassboxen links-rechts dieser Schalter in gleicher Stellung ist (normal) in speziellen Fällen empfiehlt es sich die Phase um 180° zu drehen (Pos. Rev 180°). Probieren Sie in welcher Stellung die tiefen Frequenzen am besten klingen.
- 9) Crossover Trennfrequenz Schalter AN AUS
- Trennfrequenz- Regler wahlweise von 80 150 Hz Mittelstellung 120 Hz
- 11) Übersteuerungsanzeige
- 12) Funktionsanzeige
- 13) EIN / AUS Schalter
- 14) Netzanschluss AC 230 V 50 Hz

#### Description

- 1) Output XLR left for active-satellite
- 2) Output XLR right for active-satellite
- 3) Input XLR left from Mixer
- 4) Input XLR right from Mixer
- 5) Output-signal XLR left for to connect an additional aart15 sub
- 6) Output signal right
- 7) Volume
- 8) Phase: Take care if using bass-cabinets left-right side the switch has same position (normal). In special case using 2 bass-cabinets switch phase to 180°(Rev 180°). Try in which position the low frequencies sounds best.
- 9) Crossover-switch ON-OFF
- Crossover-adjustor selective from 80 150 Hz. Mid position 120 Hz
- 11) Led -CLIP- indication
- 12) Led -ON- indication
- 13) ON / OFF switch
- 14) Power connection AC 230 V 50 Hz





#### Garantie:

Solton gibt Garantie für die Dauer von 24 Monaten ab Rechnungsdatum für nachweisbare Mängel und Fertigungsfehler. Für Schäden durch falsche und unsachgemäße Bedienung, sowie durch zweckfremde Verwendung wird keine Garantie gewährt. Bei Fremdeinwirkung und Modifikationen erlischt die Garantie.

Bei der Garantieleistung übernimmt der Hersteller keine weitgehende Haftung und ist nicht Verantwortlich für eventuellen Profit- oder Umsatzverlust.

Anfallende Transportkosten vom Kunden zum Händler oder Vertrieb werden nicht übernommen. Bei berechtigter Garantie wird der Rücktransport übernommen.

Anspruch auf Garantieleistung besteht, wenn der Kunde die Garantiekarte vollständig ausgefüllt und innerhalb 30 Tagen nach Kauf an Solton-Acoustic GmbH &Co KG, Deutschland oder den Vertriebspartner des jeweiligen Landes zurück gesandt wurde.

Garantieanspruch entsteht nicht, wenn die Seriennummer entfernt wurde und das Produkt nicht bei einem autorisiertem Fachhändler gekauft wurde.



Das Gerät nicht als Restmüll entsorgen, sondern per Wertstoffsammlung.

#### Reinigung:

Halten Sie das Gerät stets frei von Staub. Benützen Sie zur Reinigung ein trockenes Tuch oder Luft, benützen Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol.

#### Limited warranty:

Solton warrants for a period of 24 month from date of invoice for to be free of demonstrable defects in workmanship and material. The limited warranty does not include damages due to improper operations or use for other purposes like intended by the producer. By external interventions and modifications the warranty voids.

By guarantee the producer don't assume responsibility and is not responsible for maybeprofit or loss of sale.

Accruing transport costs from customer to dealer or distribution will not assumed. In warranted guarantee the return will be assumed.

Requirement for guarantees is made, if the customer the guarantee card has completed and have sent back after purchase within 30 days to Solton-Acoustic GmbH & CoKG, Germany or to the distributor in these respective countries (look <a href="https://www.solton-acoustic.de">www.solton-acoustic.de</a>).

Guarantee accrues not, if serial numbers are removed and not bought from unauthorized Solton dealer.



Disposing of this products should not be placed in municipal waste and should be separate collection.

#### Cleaning:

When required, either blow off dust from the product or use a dry cloth. Do not use any solvents such as Benzol or Alcohol. For safety, keep product clean and free from dust.

#### Zubehör:

Soft-Cover > Hülle für Bassteil aart15 sub innen mit Schaumstoff

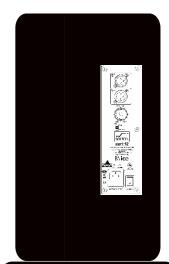


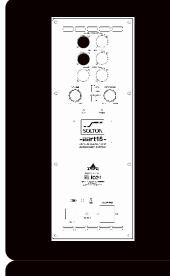
#### Accessories:

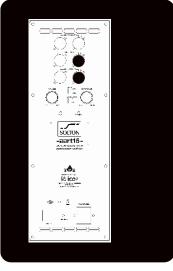
Soft-Cover > for bass cabinet aart15 sub

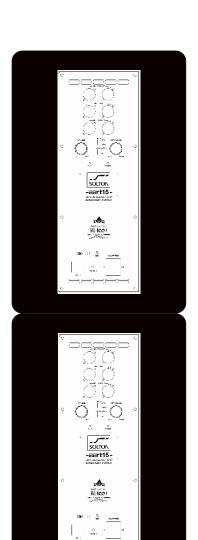
# aart3000







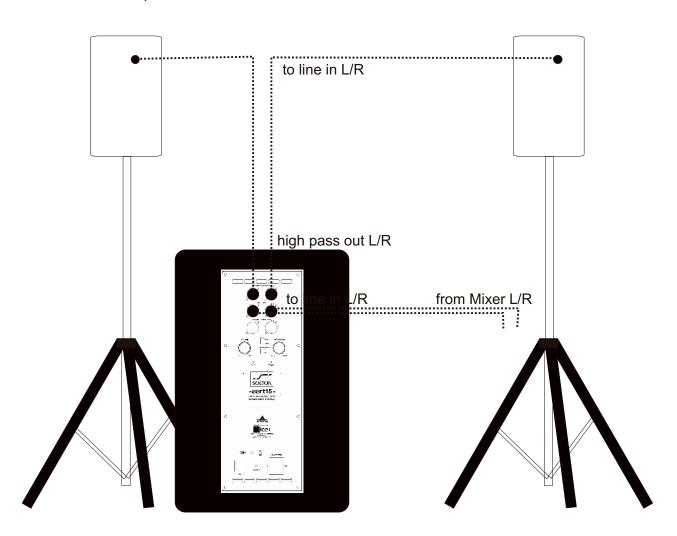




aart 15 sub als mono Bass mit 2x aktiv-Tops.

aart 15 sub as mono bass with 2x active tops.







#### **SOLTON Acoustic**

Gewerbering 51 / 94060 Pocking / GERMANY
Tel: +49 (0) 8531 / 913880 Fax: +49 (0) 8531 / 978507
Web: www.solton-acoustic.de E-mail: info@solton-acoustic.de

All rights reserved to SOLTON Acoustic. All features and content might be changed without prior notice. Any photocopy, translation, or reproduction of part of this manual without written permission is forbidden. Copyright © 2013 SOLTON Acoustic ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN